Dette dokument er et dokumentationsredskab, og institutionerne påtager sig intet ansvar herfor

►**B**

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 573/2003

af 28. marts 2003

om gennemførelsesbestemmelser til Rådets afgørelse 2003/18/EF for så vidt angår indrømmelser i form af EF-toldkontingenter for visse kornprodukter med oprindelse i Rumænien og om ændring af forordning (EF) nr. 2809/2000

(EFT L 82 af 29.3.2003, s. 25)

Ændret ved:

		Tidende		
		nr.	side	dato
►**M1**	Kommissionens forordning (EF) nr. 777/2004 af 26. april 2004	L 123	50	27.4.2004

▼B

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 573/2003

af 28. marts 2003

om gennemførelsesbestemmelser til Rådets afgørelse 2003/18/EF for så vidt angår indrømmelser i form af EF-toldkontingenter for visse kornprodukter med oprindelse i Rumænien og om ændring af forordning (EF) nr. 2809/2000

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets afgørelse 2003/18/EF af 19. december 2002 om indgåelse af en protokol om tilpasning af handelsaspekterne i Europaaftalen om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Rumænien på den anden side for at tage hensyn til resultatet af parternes forhandlinger om yderligere gensidige indrømmelser på landbrugsområdet ([1]), særlig artikel 3, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Ifølge afgørelse 2003/18/EF har Fællesskabet forpligtet sig til for hvert produktionsår at oprette importtoldkontingenter med toldfritagelse for hvede, majs og blandsæd af hvede og rug med oprindelse i Rumænien.

(2) For at sikre en velordnet og ikke spekulationspræget import af hvede og majs, der er omfattet af toldkontingenterne, bør det fastsættes, at import er betinget af, at der udstedes importlicenser. Licenserne bør udstedes inden for de fastsatte mængder efter ansøgning fra de interesserede og med eventuel anvendelse af en reduktionskoefficient for de mængder, der er ansøgt om.

(3) For at sikre en god forvaltning af kontingenterne bør der fastsættes frister for indgivelse af licensansøgninger, og det bør fastsættes, hvilke oplysninger der skal anføres i ansøgningerne og licenserne.

(4) For at tage hensyn til leveringsbetingelserne bør importlicenserne gælde fra dagen for deres udstedelse og til udgangen af måneden efter måneden for deres udstedelse.

(5) For at sikre en effektiv forvaltning af kontingenterne er det nødvendigt at fravige bestemmelserne i Kommissionens forordning (EF) nr. 1291/2000 af 9. juni 2000 om særlige gennemførelsesbestemmelser for ordningen med import- og eksportlicenser og forudfastsættelsesattester for landbrugsprodukter ([2]), ændret ved forordning (EF) nr. 2299/2001 ([3]), for så vidt angår overdragelse af licenser og tolerancer for mængder, der overgår til fri omsætning.

(6) For at sikre en effektiv forvaltning af kontingenterne er det nødvendigt at fastsætte sikkerheden for importlicenser på et ret højt niveau som undtagelse fra artikel 10 i Kommissionens forordning (EF) nr. 1162/95 af 23. maj 1995 om særlige gennemførelsesbestemmelser for import- og eksportlicenser for korn og ris ([4]), senest ændret ved forordning (EF) nr. 2305/2002 ([5]).

(7) Af samme grund er det vigtigt at sikre hurtig og gensidig kommunikation mellem Kommissionen og medlemsstaterne om de mængder, der ansøges om og importeres.

(8) Da Rådets forordning (EF) nr. 2435/2000 af 17. oktober 2000 om visse indrømmelser i form af EF-toldkontingenter for visse

([1]) EFT L 8 af 14.1.2003, s. 18.
([2]) EFT L 152 af 24.6.2000, s. 1.
([3]) EFT L 308 af 27.11.2001, s. 19.
([4]) EFT L 117 af 24.5.1995, s. 2.
([5]) EFT L 348 af 21.12.2002, s. 92.

▼B

landbrugsprodukter og om tilpasning, som en selvstændig overgangsforanstaltning, af visse indrømmelser på landbrugsområdet, der er fastsat i Europaaftalen med Rumænien ([1]) blev ophævet ved Rådets afgørelse 2003/18/EF, bør Kommissionens forordning (EF) nr. 2809/2000 af 20. december 2000 om gennemførelsesbestemmelser, for så vidt angår kornprodukter, til forordning (EF) nr. 2290/2000, (EF) nr. 2433/2000, (EF) nr. 2434/2000, (EF) nr. 2435/2000 og (EF) nr. 2851/2000 om visse indrømmelser i form af EF-toldkontingenter for visse landbrugsprodukter indført fra henholdsvis Republikken Bulgarien, Den Tjekkiske Republik, Den Slovakiske Republik, Rumænien og Republikken Polen og om ophævelse af forordning (EF) nr. 1218/96 ([2]), ændret ved forordning (EF) nr. 2864/2000 ([3]), ændres.

(9) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Import af hvede og blandsæd af hvede og rug, der er anført i bilag I, henhører under KN-kode 1001, har oprindelse i Rumænien og er omfattet af hel eller delvis fritagelse for importtold (toldkontingent med løbenummer 09.4766) i overensstemmelse med afgørelse 2003/18/EF, er betinget af en importlicens udstedt efter bestemmelserne i denne forordning.

2. Import af anden majs end majs til udsæd, der er anført i bilag I, henhører under KN-kode 1005 90 00, har oprindelse i Rumænien og er omfattet af hel eller delvis fritagelse for importtold (toldkontingent med løbenummer 09.4767) i overensstemmelse med afgørelse 2003/18/EF, er betinget af en importlicens udstedt efter bestemmelserne i denne forordning.

3. De i stk. 1 og 2 omhandlede produkter overgår til fri omsætning ved fremlæggelse af et af følgende dokumenter:

a) et EUR.1-varecertifikat udstedt af myndighederne i Rumænien efter bestemmelserne i protokol 4 til Europaaftalen mellem Fællesskabet og Rumænien ([4])

b) en fakturaerklæring afgivet af eksportøren efter bestemmelserne i nævnte protokol.

Artikel 2

1. Ansøgninger om importlicens indgives til medlemsstaternes myndigheder den anden mandag i hver måned senest kl. 13, Bruxelles-tid.

Hver licensansøgning vedrører en mængde, som ikke overstiger den, der er til rådighed for import af det pågældende produkt i det pågældende produktionsår.

2. Medlemsstaternes myndigheder giver samme dag senest kl. 18, Bruxelles-tid, pr. telefax +((32-2) 295 25 15) i overensstemmelse med modellen i bilag II Kommissionen meddelelse om den samlede mængde, der fremkommer som summen af de mængder, der er anført i importlicensansøgningerne.

Oplysningerne meddeles særskilt fra oplysningerne om øvrige ansøgninger om importlicenser for korn.

([1]) EFT L 280 af 4.11.2000, s. 17.
([2]) EFT L 326 af 22.12.2000, s. 16.
([3]) EFT L 333 af 29.12.2000, s. 3.
([4]) EFT L 357 af 31.12.1994, s. 2.

▼B

3. Hvis de mængder, der for det pågældende produkt er tildelt siden produktionsårets begyndelse, og den i stk. 2 omhandlede mængde tilsammen overstiger den pågældende kontingentmængde for produktionsåret, fastsætter Kommissionen senest den tredje arbejdsdag efter indgivelsen af ansøgningerne en enhedsreduktionskoefficient, som anvendes på de mængder, der er ansøgt om.

4. Licenserne udstedes den femte arbejdsdag efter dagen for indgivelse af ansøgninger, jf. dog stk. 3. Samme dag giver medlemsstaternes myndigheder senest kl. 18, Bruxelles-tid, pr. telefax Kommissionen meddelelse om den samlede mængde, der fremkommer som summen af de mængder, der udstedes importlicenser for den pågældende dag.

Artikel 3

I overensstemmelse med artikel 23, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1291/2000 beregnes licensens gyldighedsperiode fra den faktiske udstedelsesdato.

Importlicenserne gælder indtil udgangen af måneden efter måneden for deres udstedelse.

Artikel 4

Rettighederne i forbindelse med importlicensen kan ikke overdrages.

Artikel 5

Den mængde, der overgår til fri omsætning, kan ikke være større end den, der er angivet i importlicensens rubrik 17 og 18. Tallet »0« anføres derfor i rubrik 19.

Artikel 6

Ansøgningen om importlicens og importlicensen skal omfatte:

a) i rubrik 8 navnet på oprindelseslandet

▼M1

b) i rubrik 20 en af følgende angivelser:

— Reglamento (CE) nº 573/2003
— Nařízení (ES) č. 573/2003
— Forordning (EF) nr. 573/2003
— Verordnung (EG) Nr. 573/2003
— Määrus (EÜ) nr 573/2003
— Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 573/2003
— Regulation (EC) No 573/2003
— Règlement (CE) nº 573/2003
— 573/2003/EK rendelet
— Regolamento (CE) n. 573/2003
— Reglamentas (EB) Nr. 573/2003
— Regula (EK) Nr. 573/2003
— Regolament (KE) Nru 573/2003
— Verordening (EG) nr. 573/2003
— Rozporządzenie (WE) nr 573/2003
— Regulamento (CE) n.º 573/2003
— Nariadenie (ES) č. 573/2003
— Uredba (ES) št. 573/2003
— Asetus (EY) N:o 573/2003
— Förordning (EG) nr 573/2003;

▼B

c) i rubrik 24 toldsatsen »0«.

▼B

Artikel 7

Sikkerheden for importlicenserne omhandlet i denne forordning er på 30 EUR pr. ton.

Artikel 8

Forordning (EF) nr. 2809/2000 ændres som følger:

1) Titlen affattes således:

»Kommissionens forordning (EF) nr. 2809/2000 af 20. december 2000 om gennemførelsesbestemmelser, for så vidt angår kornprodukter, til forordning (EF) nr. 2290/2000, (EF) nr. 2433/2000, (EF) nr. 2434/2000 og (EF) nr. 2851/2000 om visse indrømmelser i form af EF-toldkontingenter for visse landbrugsprodukter indført fra henholdsvis Republikken Bulgarien, Den Tjekkiske Republik, Den Slovakiske Republik og Republikken Polen og om ophævelse af forordning (EF) nr. 1218/96«.

2) Artikel 2 affattes således:

»Artikel 2

Import af de i bilag I til denne forordning anførte produkter med oprindelse i Den Tjekkiske Republik, Den Slovakiske Republik og Republikken Polen, der er omfattet af hel eller delvis fritagelse for importtold inden for de mængder og reduktionssatser eller det beløb, der er anført i bilag I, er betinget af en importlicens udstedt efter bestemmelserne i denne forordning.«

3) I bilag I udgår rækken vedrørende Rumænien.

Artikel 9

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Den anvendes fra den 1. april 2003.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

▼**B**

BILAG I

KN-kode	Kontingentets løbenummer	Varebeskrivelse	Toldsats	Mængde fra 1.7.2002 til 30.6.2003 (tons)	Årlig mængde fra 1.7.2003 til 30.6.2004 og følgende år (tons)
1001	09.4766	Hvede og blandsæd af hvede og rug	Fri	130 000	230 000
1005 90 00	09.4767	Anden majs end majs til udsæd	Fri	74 500	149 000

▼B

BILAG II

MODEL TIL MEDDELELSE OMHANDLET I ARTIKEL 2, STK. 2

Importtoldkontingenter for hvede og majs fra Rumænien, der blev åbnet ved Rådets afgørelse 2003/18/EF

Kontingent	Produkt	KN-kode	Mængde, der er ansøgt om (tons)
Hvede	Hvede og blandsæd af hvede og rug	1001	
Majs	Anden majs end majs til udsæd	1005 90 00	